美人如玉劍如虹

衆英雄 大鬧周家滙

。蘊般若。

們綠林中人，死在你的手上的已經不少了，我和你本來沒有仇怨，現在把你捉到這裏，完全是因着要替綠林中人吐出一口氣的，在你有權有勢的時候，夢想也不到會落在我們手上的，由在把你帶到這裏，可以說是任我的宰割了，不過因着一班兄弟都仇恨你，我也不會把你一刀兩斷不若先給些苦頭與你吃，使你知道你大爺的利害吧，二十吓鞭子，看看你吃得消嗎？「說完之後，惡狠狠的舉起手中的十三節鞭，要想向王巡撫鞭下。

那知道一陣樹葉聲響，從樹上跳下一個人，向着他冷笑道：「仗着自己的本領，在深山窮谷中欺負一個沒有能力抵抗的老人，算其麼英雄所當呢？有本領的便和我較量一下吧。」飛雲燕子余剛以這個人突然像飛將軍從空而降，也吃了一驚，看這個人穿上了渾身黑衣，（五七）

痛入心脾，棄棍在地，要想逃走，可是徐珠兒已把刀一沉復仰劏而上，向着他的褲下劏去，謝祖培要躲也躲不來，只有狂叫一聲，死在地上。

徐珠兒殺了謝祖培，影響到這班盜黨的心理不少，同時這麥坤已被岳佩蘭打離尋丈，虛威的功夫比不上宋大嫂，正被她的劍法，殺到他額汗淋漓，所以一聞謝祖培的慘厲呼聲，心中一亂，又是被宋大嫂結果性命。

徐珠兒本來是專負保護王撫巡責任的，剛才只因謝祖培所逼，不能不應戰吧，現在既把謝祖培殺死。雖然用有他的黨羽殺來，她也要照應王巡撫，可是回頭一望，王巡撫已經失踪。

一發覺失了王巡撫，不禁大驚，也不暇追殺羣盜，可是她是啞啞，要想通知衆人，也不可能，看佩蘭剛巧用刀法，砍斷了麥坤的右臂，跌倒在地，珠兒即便上前，一劍插在他的心窩，結果了他的性命，當即用手勢向母親報告，岳佩蘭四處張望，都不見了王巡撫，大驚失色，立刻通知宋大嫂，擺脫了周展雄的黨羽，分頭前去兜截。

原來王巡撫的失踪，是受着他們的一個黨羽捉去的，這個黨羽姓余，名剛，因着他精於跳縱功夫的緣故，身輕如燕，所以綽號飛雲燕子，他原是河北的響馬，也是因着犯案太多，被官兵緝捕，所以逃到周家滙，依附周展雄，在周展雄召集衆人商量應戰的時候，已經把王巡撫捕捉，用作要脅，這余剛得到這意思，便決定下手吧這責任負起，在謝祖培向珠兒挑戰的時候，珠兒是負責保護王巡撫，可是在這形勢下，也不能不和他交手的，那知道謝祖培是有心施用調虎離山詭計的，把她誘離王巡撫，使這雲燕子余剛下手，這珠兒那知道他的詭計。

那知道余剛在旁監視的，一看見她向謝祖培進迫，離開了王巡撫，他便從身畔取出一條綿繩套索，覷定王巡撫一拋，把他綑縛着，王巡撫要想叫喊，他已一個箭步標到，用墨巾縛着他的口，綑綁起來，一把挾在脅下，施展他的輕身功夫，飛也似的逃到一處叢林，總把他放下。

這叢林和周家滙此離已遠，余剛知道他們縱是追踪也追不到的，所以把王巡撫放下之後，從身上拔出了一條十三節鞭，向着王巡撫惡狠狠的說道：「王曙光狗官聽着，自從你到山東以來，我

奇病怪症錄

。陳存仁。

藝人失音 形形色色

這就是神經令到麻痹的現象，但是過了少許時間，即能恢復，這位武生，始終不能痊癒，竟把他的前途斷送了，眞是罕見的怪病。

（完）

胃病噯氣 作出怪聲

有一舞女，秀外慧中，輕盈活潑，她的起居生活，完全失常，晚上非五六點鐘不能入睡，有時天亮還沒有閤眼，次日要中午之後才起身，她對飲食方面，三餐向無固定時間，吃東西，有時吃得極飽，有時餓上大半天。她應酬極多，常常酩酊大醉，又喜愛寒凍和酸辣的食物，因此把胃部攪壞了。

食酒太多時，常狂嘔吐吐，起初覺得胃酸過多，後來經常噯氣，噯氣時竟發出一種極响的聲音。在氣脹時，如忍着不作噯氣，那就悶脹非凡。因此她每天在家時，就暢意的大噯特噯，但在舞廳或殮室中，不便任意作聲噯氣，只有忍着它悶脹，悶到極度時，不但胸頭難受，而且脹到胃部會隆然高起，因此不得不進入厠所，連續不續的作怪聲噯氣。久而久之，他在一小時中，要進入厠所五六次，而噯氣的聲音越來越高，音調也越來越怪。

這般情況，在三年前簡直成爲一種怪病了。她要是把這種氣息噯出來，那末胃部脹得厲害，同時要作胃痛。她爲了避免胃痛起見，一定要一鼓作氣，運用胃囊肌壁，自作壓迫和放脹的動作，（一）

內外各科 五淋五痔 痧瘧疹粒 風濕難動 男婦童科 補强身体 包脫鷄眼 腰膝節痛 跌打刀傷 頭耳目鼻 噯吼腸氣 每只三員 問答詳明

各種癌科 各種氣症 大便尿症 手彈脚顫 失眠頭暈 疥癩頑癬 遺洩精尿 吐瀉反筋 臭狐腫眼 白毛轉黑 氣血各症 脾胃心肺 肝胆肚腸 脚腫爛脚 羊毛陽圈 先郎式員

痲痺痛痿 各種癌科 閩師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼妥當 大舖小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

CHINESE HERBS 錦礦埠 謝福蘭白 111 Lorne St., Perry Rooms, 110 KAMLOOPS, B. C. CANADA

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613
◎本店專營中西著名生熟藥材各項化裝品俱備兼接製膏丹丸散快捷妥當遠近光顧無任歡迎
中醫科仕宜 專醫跌打外科

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵 日日生鮮 超等乾麵 爽滑可口 新型機器 名師精製 大小光顧 均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B.C. Phone: 684-9820
五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 幸運餅仔
零沽批發 索辦歡迎

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032
本期特價貨品平賣
五磅包白糖每包四毛壹
廣州生抽王每罇三毛九
北京蜜棗每合六毛九
壹磅三牙或每罐壹元二
半磅甘草仁面每包三毛
福榮什錦子羌每罐三毛六
壹磅天府花生每包四毛九
壹磅廣州市沙河粉每包二毛五
半磅生晒淡公魚仔每包七毛二
壹磅雪白西米每包二毛二
珠江牌蓮藕每三罐八毛

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS B of M
日過一日
代代相承，滿地可銀行
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS. BRANCH
經理 馬國材
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

片打實業公司
買租收代 揭按屋房 賣買業實 機燕種各 理代號本
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
156 E. PENDER ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
陳馳威 夜 TR 2-1852 梁一强 夜 FA 5-1844
陳李錦蓉 321-6213 梁鐵武 HE 4-6576
梁慧超
梁春廣 266-8702
新屋舊屋 生意柏文
▲壹年新紅毛坭磚入息樓宇兩伙都有十年批年租六千四百元全價五萬九千元先交式萬五千元餘充銀期（陳馳威）
▲乃應街十五年新兩個睡房屋土庫有遊戲室間所認眞抵賣取價壹萬式千八百元（陳馳威）
▲非沙街七年新孖屋每層叁個睡房每租壹百元取價式萬四千九百元（陳馳威）
▲兩年新街角商業樓兩間舖面樓上兩個睡房稻文通通都有批全價叁萬四千元先交壹萬元（梁春廣）
▲專做唐裝外賣生意旺地區每月生息五千元連叁架送貨車在內取價七千元（梁春廣）
▲菓舖連賣業—每日生意式百五十元短餘期開六日市在住家區街角四個睡房及飯房平賣式萬壹千元先交六千五百元（梁春廣）
▲近新大學新屋四十五間有平有貴（陳李錦蓉）
▲埠邊十年新商業樓五舖位八組聯房月租九百元平賣六萬九千元（梁慧超）
▲西區街角兩間舖面兩組聯房平租三千五百元平賣二萬七千九百元（陳馳威）
▲七年新孖屋在非沙街每層叁個睡房兩個暖氣爐及熱水爐孖車房全土庫平賣二萬四千九百元（陳馳威）
▲埠邊殯館，每日超過百元生意，適合三伙計，因業主急賣忍痛轉售平賣，祇取八千五百元，三千元現款。（陳馳威）
▲本號代理人壽火險房屋汽車盜竊疾病各種燕機價錢公道保障安全（梁鐵武）

民國五十五年 雲埠洪門民治黨 實業部職員表
總理 周玉生 副門 王華進
書記 吳一平
財政 關邦健
外交 王權柏
監督 伍澤濂
該數 黃鴻新 岑兆英
董事 劉捷予 簡建平 簡國安
陳文彬 林兆光 黃敦灼
林普安 梁啓新

劉富 承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧 請打電話 253-6544 地址：叁壹壹六佐治街東

九龍公司 新到香蕉片，辣椒雞蔔，味道鮮美。承接歡長彩。片打街東卅五號。電話 681-9969

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave., Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

暗市黨埠 鍾銳國
本園土產 上等瓜菜出市
大小老身冬瓜 高大肉紹菜 白花芥蘭 尤菜心 靚嫩蘿白 百架利 大肉白菜 矮脚龍牙白 潮州芥菜 靚白菜干 靚大香芹 嫩白菜心
大小交易 特別計平 所有寄賣 買者自理
JONG HUGHIE
P. O. Box 346 Phone 546-5541
ARMSTRONG, B. C.

He Ho Chop Suey
102 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
MU 1-1030
陶陶酒家 精研食譜 大譙小酌 價廉味好
地址。片打東街壹〇式號 電話。MU 壹〇三〇

中華民國五十五年 穩寧民治黨職員表
執行委員 羅世秀 羅華俊 李鎮 余德義 黃國材 李進夾 楊興 周仁佳 黃兆强 李兆權 羅錦安 潘球 張憲介
候補執委 陳根源 羅華 陳根源 劉孔琅 蘇桐 段深 蘇容節
監察委員
監察書記 蘇容節
主任委員 羅世秀 副 羅錦安
秘書 羅錦安 特任文書 黃國材
財政 李鎮 副 李兆權
外際 周仁佳 副 黃兆强
總務 陳培補 黃添
文教 余冠毅 李容根
宣傳 廖寬德 黃平 黃福添
組織 梁邦權 呂全
生產 鍾帆 黃金德
訓練 梁永敏 呂鴻彭 黃峰 李容
評議 全体黨員

中華民國五十五年 雲埠蓬權支社職員表
正社長 伍澤濂 副 陳文彬
正副長 吳一平 副 簡國安
正書記 李耀福 副 李耀英
正財政 趙榮華 副 關邦健
正外交 林伯勝 副 梅洪學 李顯榮
正監督 林普安 副 林福侃 余喜
慈善 趙華新 岑兆英
核數 黃啓琨 簡建平
備收 廖華帝 陳季濂
幹事 周玉生 劉捷予 王華進
林兆光 黃鴻新 林洪公
呂頌部 黃敦灼 胡添福
何發祥 呂禮庭 關文剛
調查 楊子順 羅護世 周慕軾
鄭鴻麟 曹子晉 胡其光
宣傳 梁啓新 呂定國 林岳鑾
李耀垣 徐子樂 馬藝民
正庶務 廖仁興
評議員 全體男女社員

民國五十五年 企連打民治黨職員表
執委主席 伍富 黃達蘭
執行委員 黃洛球 鍾超大
候補執委 鄭悅民 林任賢
秘書 關祥 黃達賢
財政 胡持基 黃達蘭
交際 馬華山 黃福松
組織 何貽煥 梁燊
宣傳 黃彩 鍾榮進
庶務 鍾成就 羅傳鉅
監察主任 鍾華龍 梁文萬
候補監察 黃發源 蔡京樹
梁砌 鍾國威 李兆和
胡榮權 胡柏棠
評議 全體黨員